

## KOMUNA E ISTOGUT

# OBAVEŠTENJE O POTPISIVANJU UGOVORA

☐ Rad

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

Prema Članu 41 Zakona Br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: 11.10.2019

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| Br Nabavke         | 633-19-5408-2-2-1 |
| Interi br. Nabavke | 633/19/064/221    |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



## DEO I: UGOVORNI AUTORITET

### I.1) IME I ADRESA UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

|                                           |                              |                                |
|-------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| Službeni naziv: <b>KOMUNA E ISTOGUT</b>   |                              |                                |
| Adresa UA: <b>Fadil Ferati, nr.121</b>    |                              |                                |
| Grad: <b>ISTOG</b>                        | Poštanski broj: <b>31000</b> | Mesto: <b>Kosovo</b>           |
| Lice za kontakt: <b>ZIZE BUJPAJ</b>       |                              | Telefon: <b>038 200 43 858</b> |
| Email: <b>prokurimi_istog@hotmail.com</b> |                              | Faks:                          |
| Internet adresa (ako se primenjuje):      |                              |                                |

Ugovor uključuje zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1) OPIS

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>II.1.1) Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:</b><br><b>PRENOS UČENIKA U ŠKOLI LLOTE 1 IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.B.CURRI-ISTOG, LLOTE 2 IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.TRE DESHMORET-UÇË, LLOTE 3 IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.TREPÇA-BANJE, LLOTE 4-BY RAZNO VILLAGE IN SH.F.NDRE RAKOSH COUNT LLOTE 5. IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.F.S.NOLI-DOBRUSHE, i LLOTO 6- RAZNIH SORTI U SH.F.M.CAMAJ-GURRAKOC</b> |                                      |                                            |
| <b>II.1.2) Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja</b><br>(odabрати samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgoara posebnom predmetu vašeg ugovora)                                                                                                                                                                                                          |                                      |                                            |
| <input type="checkbox"/> Rad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <input type="checkbox"/> Snabdevanje | <input checked="" type="checkbox"/> Usluge |
| <input type="checkbox"/> Izvršenje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> Kupovina    |                                            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                       |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Projekat i izvršenje<br><input type="checkbox"/> Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove                                                                                                                                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing)<br><input type="checkbox"/> Zakup<br><input type="checkbox"/> Kupovina na kredit<br><input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje |  |
| Glavna tačka ili lokacija radova / Glavno mesto isporuke / Glavno mesto izvršavanja<br><b>LLOTO 1-OSNOVNA ŠKOLA U ISTOGU, LLOTO 2-OSNOVNA ŠKOLA U UČI, LLOTO 3-SCHOOL PRIMARY-BANNING, LLOTO 4-OSNOVNA ŠKOLA U RAKOŠU, LLOTO 5 OSNOVNA ŠKOLA U DOBRUSHE, i LLOTO 6-OSNOVNA ŠKOLA U GURRAKOCU</b>                                                                                            |                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>II.1.3) Obaveštenje obuhvata, ako se primenjuje</b><br><br>Uspostavljanje javnog okvirnog ugovora:                      Da <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/><br><br><b>Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima 36</b>                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>II.1.4) Kratak opis predmeta ugovora</b><br><b>PRENOS UČENIKA U ŠKOLI LLOTE 1 IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.B.CURRI-ISTOG, LLOTE 2 IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.TRE DESHMORET-UÇË, LLOTE 3 IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.TREPÇA-BANJE, LLOTE 4-BY RAZNO VILLAGE IN SH.F.NDRE RAKOSH COUNT LLOTE 5. IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.F.S.NOLI-DOBRUSHE, i LLOTO 6- RAZNIH SORTI U SH.F.M.CAMAJ-GURRAKOC</b> |                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>Predviđena vrednost ugovora: 86.400,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>Finansirana:</b> <input type="checkbox"/> Sopstvena <input checked="" type="checkbox"/> Konsolidovani budžet Kosova <input type="checkbox"/> Donacija                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>Trajanje ugovora (datum početka i završetka)</b><br><br>U danima:                      U mesecima:<br>Datum početka:                      Datum završetka:                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                       |  |
| <b>II.1.5) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):</b><br><b>60113400-7</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                       |  |

### DEO III: POSTUPAK

#### III.1) VRSTA POSTUPKA

- ☒ Otvoreni  
☐ Ograničeni  
☐ Konkurentni sa pregovorima  
☐ Pregovarački  
☐ Kvotiranje  
☐ Minimalne vrednosti

#### III.2) KRITERIJUM ZA DODELU

- ☒ Najniža cena ili   ☐ Ekonomski najpovoljnija ponuda

**DEO IV: DODELA UGOVORA**

(U slučaju dodele nekoliko delova nekolicini uspešnih ekonomskih operatera, ponovi odeljak S IV.3, IV.4 i IV.5. za svaki deo)

|                                                                     |                                                |                                   |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>IV.1) Datum pokretanja aktivnosti nabavke: 29.07.2019</b>        |                                                |                                   |
| <b>Datum objavljivanja obaveštenja o ugovoru: 30.07.2019</b>        |                                                |                                   |
| <b>Datum otvaranja ponuda: 20.08.2019</b>                           |                                                |                                   |
| <b>Datum objavljivanja obaveštenja o dodeli ugovora: 02.09.2019</b> |                                                |                                   |
| <b>Datum potpisivanja ugovora: vidi sekciju IV.3)</b>               |                                                |                                   |
| <b>IV.2) Broj zahteva za povlačenje tenderskog dosijea:</b>         |                                                |                                   |
| <b>Broj primljenih tendera: vidi sekciju IV.3)</b>                  |                                                |                                   |
| <b>Broj odgovornih tendera: vidi sekciju IV.3)</b>                  |                                                |                                   |
| <b>Rok za podnošenje tendera:</b>                                   | <input checked="" type="checkbox"/> uobičajeni | <input type="checkbox"/> skraćeni |

**IV.3) Ime i adresa ekonomskog operatera sa kojim je potpisan ugovor**

|                                                                                          |                          |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------|
| <b>Ugovor br.: 633-19-5408-2-2-1/FA048</b>                                               |                          |                      |
| <b>Grupa br.: 1</b>                                                                      |                          |                      |
| <b>Naziv grupe: LLOTE 1 IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.B.CURRI-ISTOG,</b>                     |                          |                      |
| <b>Datum potpisivanja ugovora: 04.09.2019</b>                                            |                          |                      |
| <b>Broj primljenih tendera: 5</b>                                                        |                          |                      |
| <b>Broj odgovornih tendera: 1</b>                                                        |                          |                      |
| <b>Službeni naziv: N.T. " BEDRI TOURS "</b>                                              |                          |                      |
| <b>Poštanska adresa: Fadil Ferati</b>                                                    |                          |                      |
| <b>Grad: ISTOG</b>                                                                       | <b>Poštanski broj: -</b> | <b>Mesto: Kosovo</b> |
| <b>URL (ako se primenjuje):</b>                                                          |                          |                      |
| <b>Osoba za kontakt:</b>                                                                 | <b>Email:</b>            |                      |
| <b>Telefon: 044470008</b>                                                                | <b>Faks:</b>             |                      |
| <b>IV.4) Informacije o vrednosti ugovora</b>                                             |                          |                      |
| Ukupna vrednost ugovora      EUR                                                         |                          |                      |
| Odgovarajući tender sa najnižom cenom: <b>55,00</b>                                      |                          |                      |
| Odgovarajući tender sa najvišom cenom: <b>55,00</b>                                      |                          |                      |
| <b>IV.5) Ugovor će verovatno biti dat na podizvođenje</b>                                |                          |                      |
| Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>                       |                          |                      |
| Ako je odgovor da, vrednost ili odnos ugovora koji će verovatno biti dat na podizvođenje |                          |                      |

|          |                |    |              |                          |                          |
|----------|----------------|----|--------------|--------------------------|--------------------------|
| Vrednost | ; ili Procenat | %; | Nije poznato | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|----------|----------------|----|--------------|--------------------------|--------------------------|

#### IV.3) Ime i adresa ekonomskog operatera sa kojim je potpisan ugovor

Ugovor br.: 633-19-5408-2-2-1/FA049  
 Grupa br.: 2  
 Naziv grupe: LLOTE 2 IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.TRE DESHMORET-UÇË,  
 Datum potpisivanja ugovora: 02.09.2019  
 Broj primljenih tendera: 5  
 Broj odgovornih tendera: 1

Službeni naziv: N.T. " VALI - ERI "

Poštanska adresa: Lidhja e Prizrenit

|             |                   |               |
|-------------|-------------------|---------------|
| Grad: ISTOG | Poštanski broj: - | Mesto: Kosovo |
|-------------|-------------------|---------------|

URL (ako se primenjuje):

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Osoba za kontakt: | Email: |
|-------------------|--------|

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Telefon: 044793602 | Faks: |
|--------------------|-------|

#### IV.4) Informacije o vrednosti ugovora

Ukupna vrednost ugovora EUR

Odgovarajući tender sa najnižom cenom: 57,00

Odgovarajući tender sa najvišom cenom: 57,00

#### IV.5) Ugovor će verovatno biti dat na podizvođenje

Da ☐ Ne ☒

Ako je odgovor da, vrednost ili odnos ugovora koji će verovatno biti dat na podizvođenje

Vrednost ; ili Procenat %; Nije poznato ☐

#### IV.3) Ime i adresa ekonomskog operatera sa kojim je potpisan ugovor

Ugovor br.: 633-19-5408-2-2-1/FA050  
 Grupa br.: 3  
 Naziv grupe: LLOTE 3 IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.TREPÇA-BANJE,  
 Datum potpisivanja ugovora: 03.09.2019  
 Broj primljenih tendera: 5  
 Broj odgovornih tendera: 1

Službeni naziv: Naser Aziraj B.I.

Poštanska adresa: rr. mazmi Molziaj

|                       |                    |               |
|-----------------------|--------------------|---------------|
| Grad: ORROBËRDË,Istog | Poštanski broj: 25 | Mesto: Kosovo |
|-----------------------|--------------------|---------------|

URL (ako se primenjuje):

|                   |        |
|-------------------|--------|
| Osoba za kontakt: | Email: |
|-------------------|--------|

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Telefon: 044733384 | Faks: |
|--------------------|-------|

|                                                                                                            |                                        |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|
| <b>IV.4) Informacije o vrednosti ugovora</b>                                                               |                                        |                      |
| Ukupna vrednost ugovora        EUR                                                                         |                                        |                      |
| Odgovarajući tender sa najnižom cenom: <b>35,00</b>                                                        |                                        |                      |
| Odgovarajući tender sa najvišom cenom: <b>35,00</b>                                                        |                                        |                      |
| <b>IV.5) Ugovor će verovatno biti dat na podizvođenje</b>                                                  |                                        |                      |
| Da <input type="checkbox"/>                                                                                | Ne <input checked="" type="checkbox"/> |                      |
| <i>Ako je odgovor da, vrednost ili odnos ugovora koji će verovatno biti dat na podizvođenje</i>            |                                        |                      |
| Vrednost        ; ili Procenat        %;    Nije poznato <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |                                        |                      |
| <b>IV.3) Ime i adresa ekonomskog operatera sa kojim je potpisan ugovor</b>                                 |                                        |                      |
| Ugovor br.: <b>633-19-5408-2-2-1/FA051</b>                                                                 |                                        |                      |
| Grupa br.: <b>4</b>                                                                                        |                                        |                      |
| Naziv grupe: <b>LLOTE 4-BY    RAZNO VILLAGE IN SH.F.NDRE RAKOSH</b>                                        |                                        |                      |
| Datum potpisivanja ugovora: <b>03.09.2019</b>                                                              |                                        |                      |
| Broj primljenih tendera: <b>5</b>                                                                          |                                        |                      |
| Broj odgovornih tendera: <b>1</b>                                                                          |                                        |                      |
| Službeni naziv: <b>N.T. " ANDI - S "</b>                                                                   |                                        |                      |
| Poštanska adresa: <b>Krysore</b>                                                                           |                                        |                      |
| Grad: <b>KERNINE</b>                                                                                       | Poštanski broj: <b>-</b>               | Mesto: <b>Kosovo</b> |
| URL (ako se primenjuje):                                                                                   |                                        |                      |
| Osoba za kontakt:                                                                                          | Email:                                 |                      |
| Telefon: <b>045292576</b>                                                                                  | Faks:                                  |                      |
| <b>IV.4) Informacije o vrednosti ugovora</b>                                                               |                                        |                      |
| Ukupna vrednost ugovora        EUR                                                                         |                                        |                      |
| Odgovarajući tender sa najnižom cenom: <b>24,00</b>                                                        |                                        |                      |
| Odgovarajući tender sa najvišom cenom: <b>24,00</b>                                                        |                                        |                      |
| <b>IV.5) Ugovor će verovatno biti dat na podizvođenje</b>                                                  |                                        |                      |
| Da <input type="checkbox"/>                                                                                | Ne <input checked="" type="checkbox"/> |                      |
| <i>Ako je odgovor da, vrednost ili odnos ugovora koji će verovatno biti dat na podizvođenje</i>            |                                        |                      |
| Vrednost        ; ili Procenat        %;    Nije poznato <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |                                        |                      |
| <b>IV.3) Ime i adresa ekonomskog operatera sa kojim je potpisan ugovor</b>                                 |                                        |                      |
| Ugovor br.: <b>633-19-5408-2-2-1/FA052</b>                                                                 |                                        |                      |
| Grupa br.: <b>5</b>                                                                                        |                                        |                      |
| Naziv grupe: <b>LLOTE 5. IZ RAZLIČITIH SELA U SH.F.F.S.NOLI-DOBRUSHE, i</b>                                |                                        |                      |
| Datum potpisivanja ugovora: <b>03.09.2019</b>                                                              |                                        |                      |
| Broj primljenih tendera: <b>5</b>                                                                          |                                        |                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------|
| <b>Broj odgovornih tendera: 1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                      |
| <b>Službeni naziv:</b> N.T.T."SYLA-F"                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |                      |
| <b>Poštanska adresa:</b> Veriq                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                      |
| <b>Grad:</b> VERIQ                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Poštanski broj:</b> 31020 | <b>Mesto:</b> Kosovo |
| URL (ako se primenjuje):                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                      |
| <b>Osoba za kontakt:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              | <b>Email:</b>        |
| <b>Telefon:</b> 044/331940                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              | <b>Faks:</b>         |
| <b>IV.4) Informacije o vrednosti ugovora</b><br><br>Ukupna vrednost ugovora EUR<br><br>Odgovarajući tender sa najnižom cenom: 25,00<br>Odgovarajući tender sa najvišom cenom: 25,00                                                                                                                                          |                              |                      |
| <b>IV.5) Ugovor će verovatno biti dat na podizvođenje</b><br>Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/><br><br>Ako je odgovor da, vrednost ili odnos ugovora koji će verovatno biti dat na podizvođenje<br>Vrednost ; ili Procenat %; Nije poznato <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |                              |                      |
| <b>IV.3) Ime i adresa ekonomskog operatera sa kojim je potpisan ugovor</b><br><br>Ugovor br.: 633-19-5408-2-2-1/FA053<br>Grupa br.: 6<br>Naziv grupe: LLOTE 6- OD RAZLIČITIH SORTI U SH.F.M.CAMAJ-GURRAKOC.<br>Datum potpisivanja ugovora: 03.09.2019<br>Broj primljenih tendera: 5<br>Broj odgovornih tendera: 1            |                              |                      |
| <b>Službeni naziv:</b> N.T.T."SYLA-F"                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              |                      |
| <b>Poštanska adresa:</b> Veriq                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                      |
| <b>Grad:</b> VERIQ                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Poštanski broj:</b> 31020 | <b>Mesto:</b> Kosovo |
| URL (ako se primenjuje):                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                      |
| <b>Osoba za kontakt:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              | <b>Email:</b>        |
| <b>Telefon:</b> 044/331940                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              | <b>Faks:</b>         |
| <b>IV.4) Informacije o vrednosti ugovora</b><br><br>Ukupna vrednost ugovora EUR<br><br>Odgovarajući tender sa najnižom cenom: 15,00<br>Odgovarajući tender sa najvišom cenom: 15,00                                                                                                                                          |                              |                      |
| <b>IV.5) Ugovor će verovatno biti dat na podizvođenje</b><br>Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                              |                              |                      |

*Ako je odgovor da, vrednost ili odnos ugovora koji će verovatno biti dat na podizvođenje*  
Vrednost       ; ili Procenat       %;       Nije poznato ☐ ☐

**V: DODATNE INFORMACIJE**